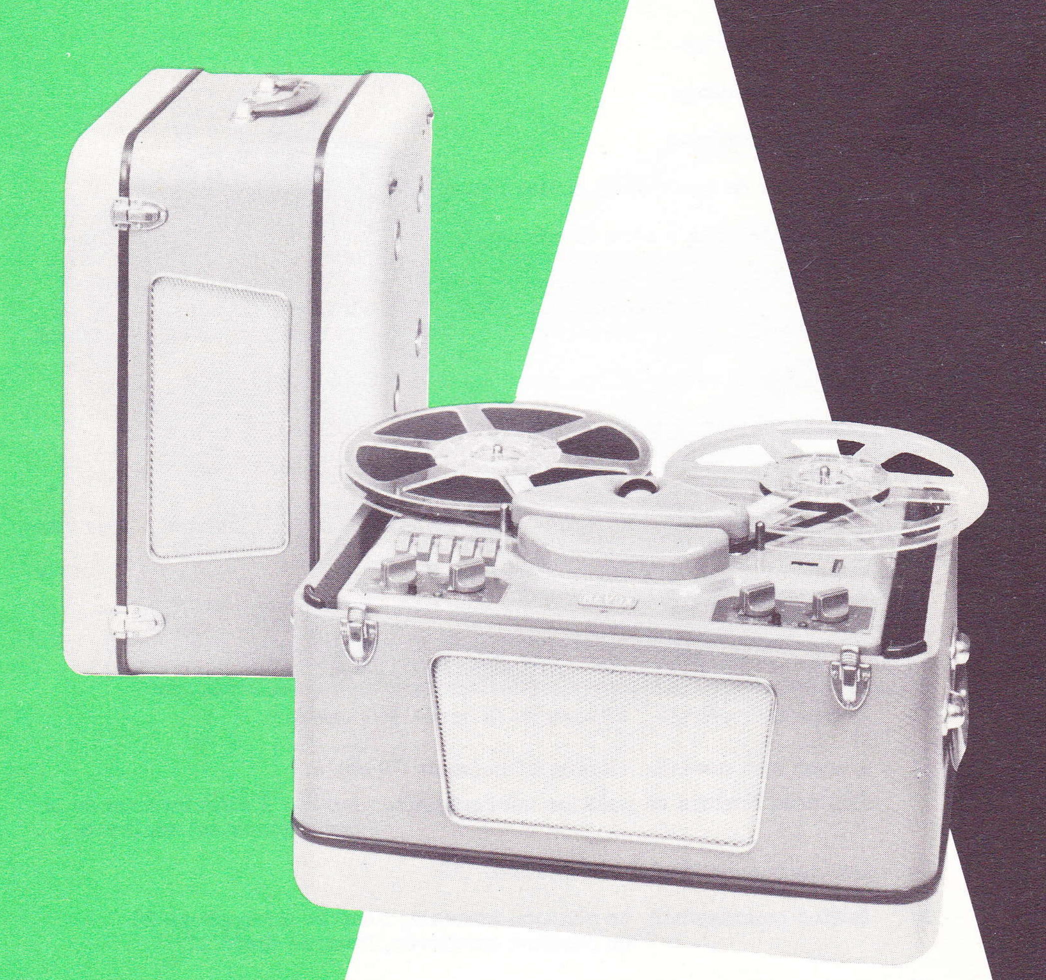
REVOX

Mode d'emploi

Produit suisse

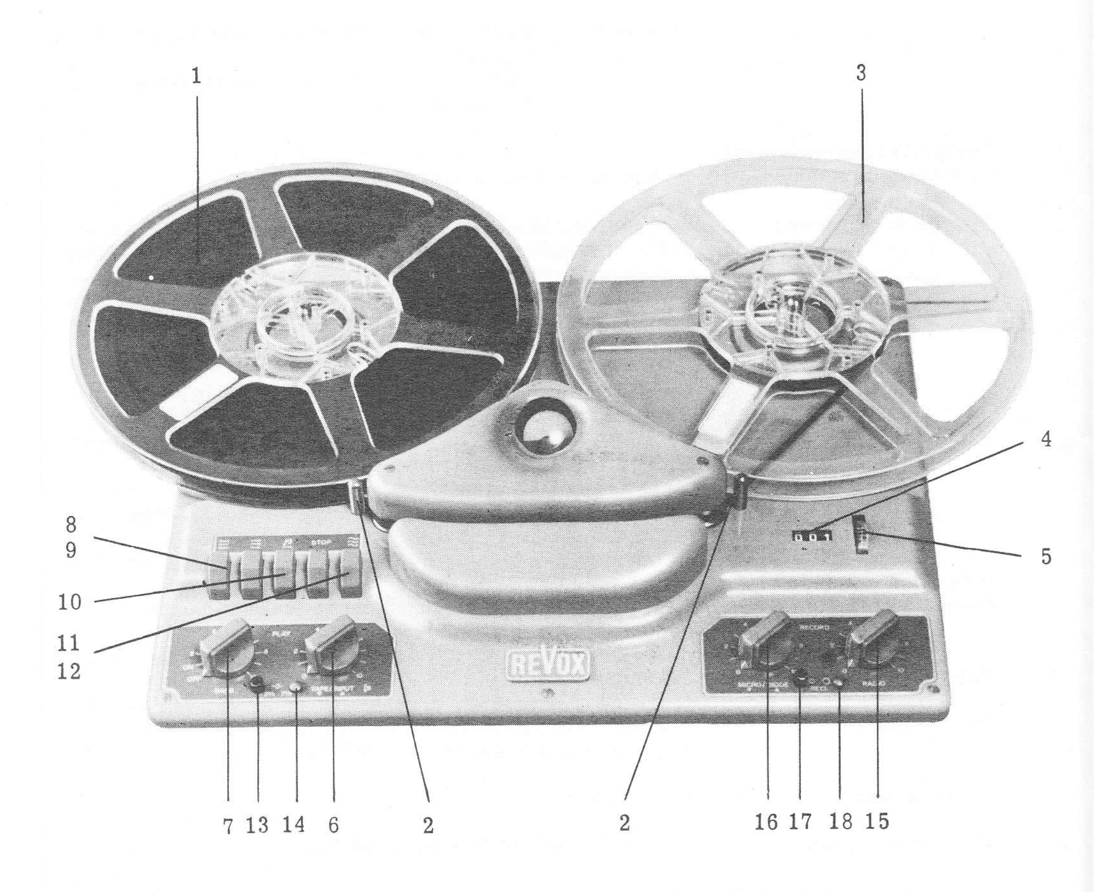


Enregistreur à bande magnétique

Modèle **C 36**

Caractéristiques techniques de votre appareil Revox

Vitesse de la bande:	9 1/2 et 19 cm/s, commutables
Durée de fonctionnement:	Modèle 36-1: 60 resp. 120 min. avec bande normale 90 resp. 180 min. avec bande mince de longue durée. Modèle 36-2: 2 x 60 resp. 2 x 120 min. avec bande normale 2 x 90 resp. 2 x 180 min. avec bande de longue durée.
Temps de réenroulement ou d'avance rapide:	90 secondes pour 2400 pieds
Courbe de réponse:	à 19 cm/s: 30 - 15.000 Hz ± 2 db, à 9 1/2 cm/s: 60 - 8.000
Entrées:	1. Entrée de microphone, asymétrique, sensible 2,5 mV sur 1 mégohm pour microphone à cristal ou dynamique avec transformateur. 2. Entrée radio, asymétrique, sensibilité 300 mV sur 2 mégohms. 3. Entrée radio, asymétrique, sensibilité variable de 10 à 500 mV. Les entrées 1 + 2 ou 2 + 3 peuvent être mélangées entre elles
Indication du niveau d'enregistrement:	Oeil magique avec retour retardé et indication indépendante de la fréquence.
Puissance de sortie:	3,5 Watts
Jeu de tubes:	8 tubes avec 14 fonctions, 4 x ECC 83, 1 x ECC 81, 1 x ECC 82, 1 x EL 84, 1 x EM 71
Redresseurs:	3 au sélène.
Tension du réseau:	110, 125, 145 et 220 volts, 50 Hz.
Puissance prise au réseau:	max. 100 watts
Haut-parleur auxiliaire:	Raccordement pour un haut-parleur auxiliaire de 5 - 10 ohms avec déconnection automatique du haut-parleur incorporé.
Commande à distance:	Raccordement pour un commutateur start-stop ou une pédale.
Fusibles:	Pour 220 volts: 0,6 amp. Pour 110 - 145 volts: 1,2 amp. retardé, 6,3 x 32 mm


1
3
4
5
8
9
10
11
12
STOP
PLAY
RECORD
REVOX
7 13 14 6 2
2
16 17 18 15

Légende de la figure ci-contre

1 Bobine débitrice

2 Pivots de guidage

3 Bobine réceptrice

4 Compteur de tours de la bobine réceptrice

5 Molette de mise à zéro du compteur

6 Bouton commandant le volume,
position normale: reproduction à partir de la bande
" surélevée: reproduction par amplificateur seulement

7 Interrupteur réseau et bouton commandant la tonalité

8 Touche commandant le retour rapide de la bande

9 Touche commandant l'avance rapide de la bande

10 Touche commandant la reproduction (combinée avec la touche 12 pour l'enregistrement)

11 Touche "stop"

12 Touche commandant l'enregistrement, en relation avec la touche 10
(en relation avec les touches 10 + 11 pour la surimpression)

13 Bouton noir poussé : vitesse de la bande $9^1/2$ cm/s.

14 Bouton bleu poussé : vitesse de la bande 19 cm/s.
Les deux boutons en position intermédiaire: moteur d'entraînement de la bande (capstan) déclenché.

15 Bouton commandant l'entrée radio (22)

16 Bouton commandant, en position normale, l'entrée microphone 20
en position surélevée, l'entrée diode 21

17 Bouton noir poussé : freinage appliqué aux bobines débitrices de diamètre intérieur inférieur à 100 mm

18 Bouton bleu poussé : freinage appliqué aux bobines débitrices de 100 mm de diamètre intérieur

Mise en service de l'appareil

Raccordement au réseau

Le câble de l'appareil se trouve sous le couvercle arrière; pour le transport de l'appareil et des raisons de commodité, la fiche secteur est fixée à la prise haut-parleur (26).

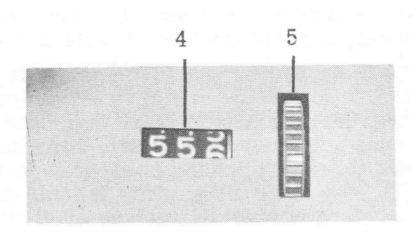
Avant de brancher l'appareil sur le réseau, il convient de s'assurer que la tension corresponde à celle indiquée sur l'appareil (en fabrique tous les appareils sont réglés à 220 volt). C'est le chiffre supérieur, lisible horizontalement sur le sélecteur (24) qui indique la tension pour laquelle l'appareil est réglé. Ce dernier peut être raccordé aux tensions de 110, 124 et 145 volt; il suffit pour cela de tirer le sélecteur de 5 mm et de le tourner jusqu'à ce que la tension désirée apparaisse comme chiffre supérieur. Il convient en même temps de modifier la valeur du fusible (25), selon l'indication apparaissant sur la plaquette.

Enclenchement

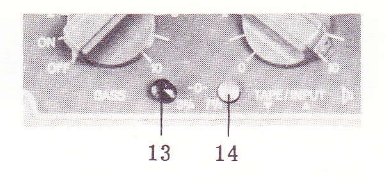
On enclenche l'appareil en tournant le bouton "Bass" (7) à partir de la position "Off" dans le sens des aiguilles d'une montre; l'indication en est donnée par le compteur (4/5) qui s'éclaire, ajoutant ainsi à ses fonctions primitives, celle de lampe-témoin.

Dimension des bobines

L'enregistreur REVOX présente sur les autres appareils amateurs l'avantage de permettre l'utilisation de bobines de diamètre allant jusqu'à 25 cm. En plus de l'économie réalisée, ces bobines permettent un enregistrement plus long et ininterrompu. Le possesseur d'un modèle C 36 n'est toutefois pas limité à cette seule grandeur, il peut utiliser en toute tranquillité de plus petites bobines, sans que la qualité musicale en soit diminuée; ceci grâce à un dispositif spécial qui rend possible un changement de freinage. C'est pourquoi il faut veiller à ce que soient poussés à fond: le petit bouton bleu (18) lors de l'emploi de bobines de diamètre intérieur de 100 mm, ou le petit bouton noir (17), lors de l'emploi de bobines de diamètre plus petit. Ces deux boutons sont situés à droite de l'appareil, en dessous des deux boutons commandant les entrées d'enregistrement.



Commutation de la vitesse



Bouton noir (13) pressé à fond = vitesse de bande 9½ cm/s.

Bouton bleu (14) pressé à fond = vitesse de bande 19 cm/s.

Les deux boutons en position intermédiaire : moteur "Capstan" déclenché (lors de l'utilisation de l'appareil en tant qu'amplificateur seulement).



Les changements de vitesse ne doivent s'effectuer que sur un appareil déclenché : en conséquence mettre auparavant l' interrupteur réseau (7) en position "Off".

Du choix de la vitesse dépendent, d'une part la durée d'enregistrement, qui pour une bande donnée peut être doublée si l'on choisit la vitesse de 9½ cm/s., et d'autre part la qualité d'enregistrement et de reproduction. Plus la vitesse est grande, plus large est la bande de fréquence accessible, et par conséquent moindre le Wobbel; c'est-à-dire les variations de vitesse qui se traduisent par des baisses de ton et un manque de netteté des sons aigus. C'est pourquoi dans les studios, où l'on a de grandes exigeances, on utilise la vitesse de 38cm/s. Que celui qui possède un REVOX se rassure, car son appareil, à la vitesse de 19 cm/s., embrasse pratiquement la totalité des sons audibles. Si l'on veut rendre sans diminution de qualité l'enregistrement fait par un récepteur - OUC ou un excellent microphone, il faut déjà disposer d'un haut-parleur d'une qualité remarquable. C'est pourquoi il vaut toujours la peine d'utiliser la vitesse supérieure pour de bons enregistrements.

Mise en place de la bande

La bobine pleine (débitrice) se place à gauche, la bobine réceptrice à droite. Il faut bien veiller à ce que les bobines reposent correctement sur leur assiette; ceci n'est réalisé que lorsque les trois griffes pénètrent dans les découpures de la bobine. Lorsqu'une bobine est mal assise, les griffes et la bobine elle-même peuvent être endommagées au moment du démarrage.

Pour l'enregistrement ou la reproduction, la rotation des bobines se fait toujours dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Le côté mat magnétisable de la bande doit toujours se trouver à l'intérieur, en regard du centre de la bobine; ceci entraîne forcément, si les bobines sont placées correctement, la bonne position du côté mat contre les têtes magnétiques.

La fente prévue pour le passage de la bande est visible en page 3. Pour l'introduction de la bande, il est recommandé de procéder de la façon suivante: de la main gauche on saisit la bobine débitrice à son bord extérieur, et de telle sorte que la dernière spirale de bande soit tendue. En même temps, de la main droite, on fait passer le début de la bande derrière le pivot de guidage gauche (2), puis on le place dans la fente du couvercle des têtes et on le fait passer derrière le pivot du guidage droit (2) pour le glisser entre les bords de la bo-

bine droite. La main gauche maintient toujours la bobine débitrice et sa spirale extérieure pour éviter que, s'il s'agit d'une bobine pleine, la bande ne glisse sur le bord de la bobine et ne se pince dessous. Puis, en continuant la rotation vers la gauche, elle libère suffisamment de bande pour permettre à la main droite d'effectuer, avec le début de bande que celle-ci maintient solidement, deux tours sur le centre de la bobine réceptrice, jusqu'à ce que la bande soit tendue.

Compteur de tours

Le compteur (4) vous facilite réellement le repérage ultérieur d'un passage déterminé de la bande. Lorsqu'on commence une nouvelle bobine, il faut mettre le compteur à "000" en tournant la molette (5) en direction de la bobine réceptrice. Ainsi le compteur vous indique le nombre de tours effectués par la bobine réceptrice. Sur chaque carton d'emballage se trouve une rubrique où peut être noté le nombre indiqué par le compteur à la fin de chaque enregistrement, ce qui permet plus tard de s'y retrouver rapidement.

Manipulation de l'appareil

Système de touches (8 - 12)

Toutes les fonctions mécaniques de l'enregistreur sont commandées par des touches (8-12), facilement manipulables de la main gauche. Il faut presser les touches à fond, jusqu'à résistance, et maintenir un instant la pression. Ces différentes touches correspondent aux possibilités de fonctionnement suivantes :

Touche 8 retour rapide de droite à gauche
Touche 9 avance rapide de gauche à droite
Touche 10 reproduction
Touche 11 arrêt
Touche 12 préparation à l'enregistrement
Touche 10 + 12 enregistrement avec effacement préalable
Touche 10 + 11 + 12 enregistrement sans effacement préalable (surimpression)

Stop
8 9 10 11 12

Sans actionner la touche "Stop", on peut, à partir de la position enregistrement ou reproduction, passer à l'avance ou au retour rapide et de l'avance rapide au retour rapide et inversement. Par contre la touche reproduction (10) est bloquée aussi longtemps que l'on utilise une touche de transport rapide (8 / 9).

Un interrupteur de fin de course libère automatiquement la touche "Stop", dès que la bande est déroulée ou que le déroulement normal en est interrompu pour d'autres raisons.

Enregistrement

On a à disposition trois possibilités :

1. enregistrement à partir de la radio, de la télédiffusion ou du gramo qui, pour autant que leur tension soit au moins de 250 mV, peuvent être connectés à la prise 22 et commandés par le potentiomètre 15 ou

2. enregistrement à partir de la radio, avec sortie diode spéciale, désignée communément par le terme " sortie magnétophone". Dans ce cas on utilise la prise 21, et la commande se fait par le potentiomètre 16 en position surélevée,

3. Enregistrement par microphone relié à la prise 20 et commandé par le potentiomètre 16 en position abaissée.

Par la pression simultanée des touches 10 et 12 les bobines commencent à tourner (pour autant que le commutateur de vitesse 13/14 ne se trouve pas en position intermédiaire) et l'oeil magique s'éclaire. Tout d'abord les précédents enregistrements sont effacés de la bande et cette dernière est prête à un nouvel enregistrement. Mais pour pouvoir enregistrer, il faut également que le potentiomètre en fonction soit en bonne position, soit :

Le potentiomètre 15	Lorsqu'un récepteur radio, télédiffusion, un gramo ou un autre amplificateur sont connectés à la prise 22.
Le potentiomètre 16	en position abaissée, lorsqu'un microphone est relié à la prise 20 (excepté s'il s'agit d'un microphone à condensateur avec préamplificateur).
Le potentiomètre 16	en position surélevée, lorsque la sortie diode d'un récepteur radio est reliée à la prise 21.
	(Pour enregistrements mixtes, voir le paragraphe "Mélange").

Pour déterminer le niveau d'enregistrement, il faut que suivant son genre, les boutons 15 ou 16 soient ouverts de telle sorte que les deux secteurs lumineux de l'oeil magique, dans le cas de la plus forte intensité, se rapprochent en laissant un espace minimum de 1 mm. En aucun cas les deux secteurs lumineux ne doivent se recouvrir, car il se produirait des distorsions à la lecture et des difficultés à l'effacement de la bande.

Ecoute instantanée de l'enregistrement

On peut suivre l'enregistrement au fur et à mesure qu'il se fait, par le haut-parleur incorporé ou par un casque d'écoute branché à la prise 26. La position du potentiomètre "volume", respectivement potentiomètre " tonalité ", reste sans influence sur l'enregistrement. Si le bouton 6 est en position surélevée, l'écoute se fait directement à partir de l'amplificateur d'entrée ;

si le bouton 6 se trouve en position normale, donc poussé à fond, la reproduction est donnée par la troisième tête à partir de la bande. Cette possibilité - un avantage remarquable de REVOX - constitue un moyen de contrôle précieux; elle permet d' entreprendre pendant l'enregistrement les corrections nécessaires, au moyen des potentiomètres d'entrée 15/16, et donne une image fidèle de la qualité d' enregistrement qu'on aura obtenue.

Ne négligez pas de profiter de cet avantage appréciable du Revox!

Changement de piste

Lorsque la bande de la bobine débitrice est entièrement enroulée sur la bobine réceptrice, et que cette dernière est pleine, on la soulève, la retourne, et l'échange avec la bobine débitrice vide. Lors du premier passage, seule la moitié supérieure de la bande a été magnétisée la moitié inférieure demeurant inutilisée. Après retournement des bobines, cette partie vierge se trouve placée en haut et reste disponible pour une seconde et même durée d'enregistrement. Ceci n'est cependant possible qu'avec un appareil à têtes magnétiques double piste, le modèle 36-2, contrairement au modele 36-1 à une piste, dont les têtes plus larges nécessitent toute la largeur de bande.

Lors de l'utilisation de bobines de 25 cm de diamètre, la durée ininterrompue de l'enregistrement dans un même sens peut aller jusqu'à 4 heures, selon la vitesse choisie et le type de la bande. La possibilité d'utiliser de grandes bobines rend superflue l'installation d'un changeur de piste automatique. Le renversement du sens de marche, même automatique, comportant toujours une interruption, la durée d'enregistrement n'est donc pas véritablement prolongée et l'avantage pratique est d'autant plus négligeable, que l'automatisme est toujours lié à une limitation dans le choix de la grandeur des bobines.

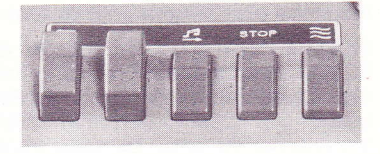
Mélange

Les deux entrées 20 + 22 ou 21 + 22 peuvent être mélangées entre elles. Ainsi par exemple, pour un enregistrement par radio/gramo, on peut ajouter un commentaire simultané par microphone, ou ajouter à un enregistrement musical l'accompagnement d'un autre instrument. On peut doser l'intensité de l'enregistrement de la façon qui a été décrite précédemment, mais en utilisant cette fois les deux potentiomètres 15 et 16, chacun dans la position qui correspond à l'intensité de volume désiré. Pour un mélange de musique et de texte, il sera préférable d' assourdir un peu la musique pendant le commentaire, pour assurer la compréhension du texte.

Surimpression

La possibilité de mélange décrite dans le paragraphe précédent, permet la réalisation d'enregistrements mixtes de haute qualité, et constitue la seule solution efficace à des problèmes compliqués, tel par exemple le montage d' une partition musicale à plusieurs voix à partir d'enregistrements successifs de voix isolées. Pour ces cas il convient cependant d'avoir deux appareils à disposition. Mais la surimpression peut également se faire avec un seul appareil, si un interrupteur est monté sur la tête d'effacement. Un interrupteur de ce genre peut être monté sur n' importe quel enregistreur. Toutefois, comme la surimpression ne trouve pratiquement pas de nombreux champs d'application, un interrupteur supplémentaire présenterait pour la plupart des possesseurs d'appareils, une complication inutile. De plus, on risquerait constamment, par une fausse position de l'interrupteur, de procéder involontairement à des enregistrements sans effacement préalable.

Le REVOX C 36 résoud élégamment le problème: la possibilité de surimpression existe sur chaque appareil, mais pas de façon visible, de sorte que cela ne représente aucune complication de manipulation. Pour procéder à des enregistrements nouveaux il faut actionner simultanément les touches 10 et 12; opération qui entraîne obligatoirement un effacement préalable; mais on peut éviter cet effacement, il s'agit alors d'appuyer simultanément sur les trois touches 10, 11 et 12. Dans ce cas il faut stopper la course de la bande par la touche 8 ou 9, sans les pousser à fond.



La position "Surimpression"

Le REVOX avec ses têtes d'enregistrement et de reproduction séparées, facilite notablement la surimpression, car on peut écouter le premier enregistrement tout en demeurant dans la position surimpression (à condition que le bouton de volume soit poussé à fond); ceci assure en même temps des points de repère précis pour le second enregistrement.

Il convient cependant de faire ici une restriction: La méthode de surimpression par l'intermédiaire de l'interrupteur placé sur la tête d'effacement est toujours, et pour tous les appareils, liée à certains désavantages, et n'est pas à conseiller pour des enregistrements de qualité supérieure. A part l'impossibilité de faire varier sans discontinuité l'intensité du second enregistrement la perte d'intensité du premier enregistrement, principalement l' inévitable coupure des fréquences élevées, constitue un sérieux handicap.

Effacement

Au cas où il ne serait pas fait usage de la surimpression aménagée pour des cas spéciaux, tout enregistrement est automatiquement effacé par celui qui le suit. S'il s' agit d'effacer un ou plusieurs passages d'une bande, sans que soit effectué immédiatement un nouvel enregistrement, il convient de procéder comme l'indique le paragraphe "enregistrement"; dans ce cas il faut bien veiller à ce que les potentiomètres 15 et 16 restent en position "0".

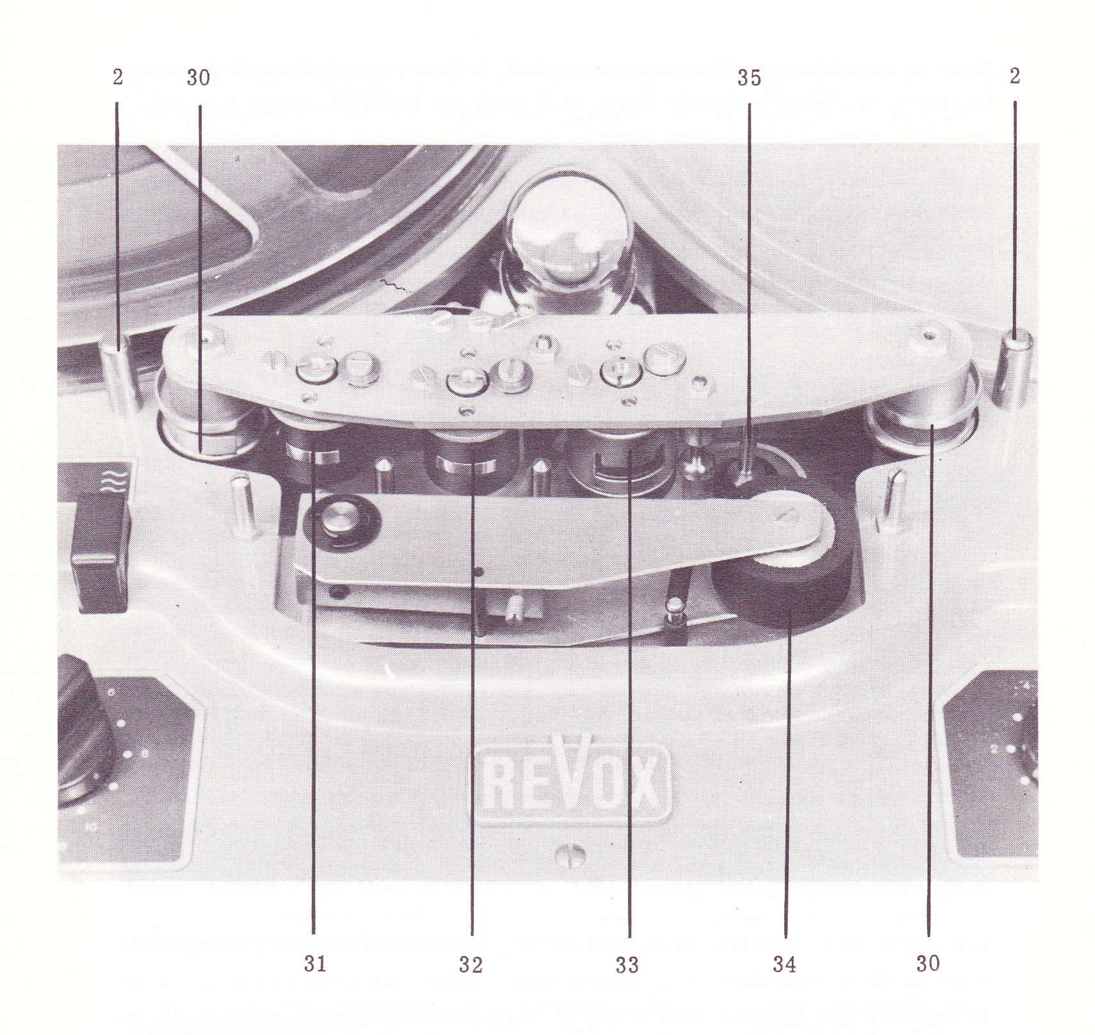
Reproduction

Pour la reproduction d'un enregistrement, il faut d'abord presser à fond la touche 10 et régler en même temps le volume par l'intermédiaire du bouton 6 pressé à fond. Le bouton 7 règle la tonalité; par rotation du bouton vers la droite on renforce les basses. Ce renforcement des basses est particulièrement mis en valeur lorsqu'on utilise un haut-parleur plus grand qui assure un bon rayonnement des basses, car pour des raisons physiques, le volume de la valise REVOX ne permet pas à l'influence de la tonalité (12 - 14 db à 50 Hz) d'arriver à sa pleine intensité.

Pendant la reproduction, il faut laisser les deux potentiomètres des entrées 15 et 16 dans la position "0".

Utilisation comme amplificateur

L'enregistreur REVOX peut être utilisé, indépendamment de l'enregistrement ou de la reproduction, comme amplificateur pour divers emplois. Avec le bouton 6 (en position surélevée) et les potentiomètres 15 ou 16 (l'un ou l'autre de ces derniers, selon l'utilisation comme amplificateur micro ou comme amplificateur radio/gramo on peut obtenir le volume désiré et régler la tonalité à volonté. Il est préférable de déclencher le moteur "Capstan", en mettant en position intermédiaire les deux boutons 13 et 14, du commutateur de vitesse, manipulation qui ne doit s'effectuer qu'en position "Off" de l'interrupteur réseau (7).


2
30
35
2
REVOX
31
32
33
34
30

Entretien de votre appareil

Pour maintenir intactes les qualités de reproduction de votre REVOX, et assurer un défilement de la bande exempt de dérangements,



Il est nécessaire de procéder de temps à autres à un nettoyage des surfaces en contact avec la bande - des pivots de guidage (2, 30), des têtes magnétiques (31, 32, 33), de l'axe d'entraînement (35) et du galet presseur en caoutchouc (34).

Ces éléments sont facilement accessibles si l'on ôte le couvercle avant des têtes magnétiques, qui repose sur deux chevilles et - si le nettoyage doit être particulièrement méticuleux - le couvercle arrière des têtes magnétiques qui est fixé par deux vis. On utilisera un chiffon doux ou un cure-pipe, et si l'encrassement est sérieux, on pourra s'aider d'un peu de tétrachlorure de carbone. Si l'on emploie des produits chimiques, il faudra éviter que ces derniers n'entrent en contact avec la plaque de couverture en matière synthétique. On recommande aussi de grandes précautions pour le nettoyage des têtes magnétiques, pour lequel il ne faudra à aucun prix utiliser d'ustensiles métalliques.

Le revêtement en cuir synthétique de la valise se nettoie avec une gomme tendre ou de l'eau savonneuse chaude.

L'appareil ne doit pas être huilé

Les roulements à billes des moteurs contiennent une graisse ne pouvant être ni remplacée ni complètée, mais suffisant pour de nombreuses années. Les autres paliers sont des paliers lisses en battiture, imbibés d'huile et munis d'une réserve de graisse qui suffit également pour des années.

Garantie

Il est recommandé aux acheteurs suisses de demander expressément à leur fournisseur le bulletin de garantie livré avec chaque appareil, dont le double doit être rempli entièrement aussitôt après l'achat et nous être adressé. Dans les pays étrangers, selon les usages établis et conformément aux conventions, la garantie est assumée par le représentant importateur.

Nous déclinons toute responsabilité pour les appareils ayant subi une intervention de votre part ou de celle de tierces personnes. Ceci est également valable pour des dommages causés par de fausses manutentions ou à la suite de non-observation de cette notice concernant l'installation, l'utilisation et l'entretien de l'appareil.

Seules de bonnes bandes magnétiques garantissent des enregistrements impeccables.

La valeur de vos enregistrements ne dépend pas seulement des qualités de votre appareil, mais aussi des propriétés du système de transmission qui y est raccordé, de même que des caractéristiques de la bande magnétique utilisée.

Les bobines originales REVOX, contenues dans des cartons particulièrement appropriés à une longue conservation, peuvent être obtenues en tout temps auprès du fournisseur de votre appareil.

Nous pouvons livrer les bandes magnétiques dans les dimensions suivantes; la durée indiquée s'entend pour une piste et doit être doublée s'il s'agit d'un enregistreur double piste :

Longueur		Diamètre	Durée à 9½ cm/s.	Durée à 19 cm/s.
Ruban normal				
600 pieds	(180 m)	12,5 cm	30 min.	15 min.
1200 pieds	(365 m)	18 cm	60 min.	30 min.
2400 pieds	(731 m)	25 cm	120 min.	60 min.
Ruban longue durée				
900 pieds	(274 m)	12,5 cm	45 min.	22 min.
1800 pieds	(548 m)	18 cm	90 min.	45 min.
3600 pieds	(1097 m)	25 cm	180 min.	90 min.

La bande longue durée, une innovation récente, n'est pas à recommander dans tous les cas. Elle est d'un tiers plus mince et présente donc moins de résistance mécanique. En cas d'utilisation normale, bien que la résistance au déchirement plus petite soit largement suffisante, le danger subsiste qu'à la longue des distensions et des déformations se présentent. C'est pourquoi, dans les cas d'utilisation fréquente, comme cela se produit par exemple pour des cours de langues ou des dictées, il faut donner la préférence à la bande normale qui a fait ses preuves.

Les bandes magnétiques devraient toujours être conservées dans leur boîte, et si possible dans la position verticale. Pour le stockage il faut éviter des températures et humidités élevées. Après un long stockage, il faut réenrouler les bandes une fois avant de s'en servir, car après une longue période d'inutilisation les spires de la bande peuvent parfois adhérer les unes aux autres.

Nous vous recommandons expressément, lors de l'achat d'une bande, de considérer qu'un matériel de qualité médiocre nuit à la valeur d'un enregistrement et au bon fonctionnement de l'appareil. Les propriétés des bandes que nous livrons sont constamment contrôlées, de sorte que ce matériel peut être garanti de première qualité.



Dans le cas d'utilisation de bobines et de bandes inadéquates, nous devons décliner toute garantie de bon fonctionnement de l'appareil, de même en ce qui concerne l'usure des têtes magnétiques.

Pour reconnaître facilement le début et la fin d'une bande, nous vous recommandons d'utiliser nos amorces de bande de différentes couleurs, qui par leur solidité représentent une protection bienvenue des extrémités de la bande.

Le collage des bandes

Le grand avantage des bandes de pouvoir être coupées et recollées facilement présente malheureusement certains dangers. Il est par conséquent dans votre intérêt d'effectuer ce collage avec beaucoup de soin.

Le collage s'effectue toujours sur le côté brillant de la bande. Pour le montage il est recommandable de procéder comme suit :

Les deux extrémités de la bande (figure 1) superposées dans leur sens longitudinal doivent être coupées au moyen d'une lame de rasoir ou de ciseaux non magnétiques suivant un angle d'environ 60°.

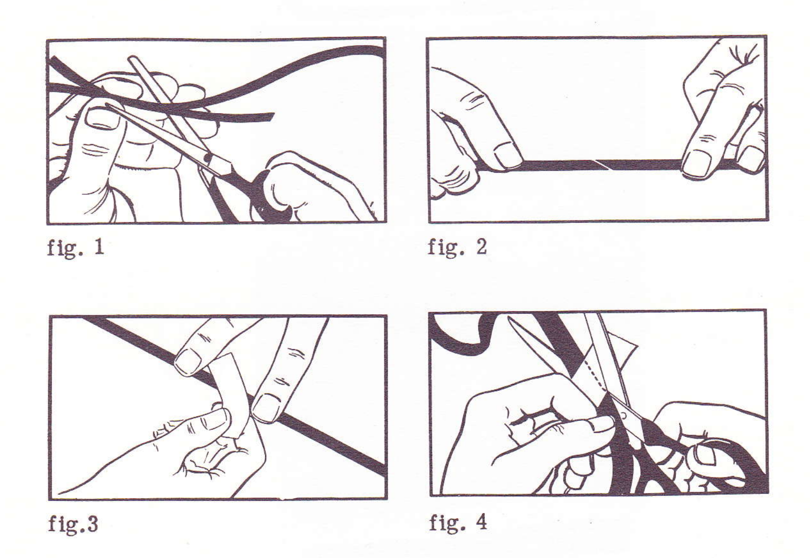


fig. 1 fig. 2

fig. 3 fig. 4

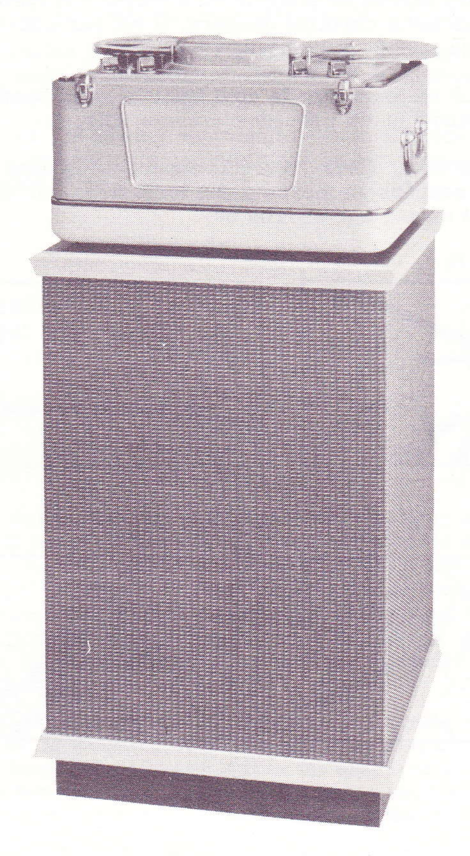
Les deux parties coupées (figure 2) correspondent ainsi exactement; elles seront mises bout à bout sans recouvrement et réunies au moyen d'une bande collante (figure 3).

Il ne doit pas y avoir d'espace entre les deux tronçons de bande réunis; les parties de bande collante qui dépassent (figure 4) seront coupées à ras de la bande magnétique. Un collage effectué de cette manière est inaudible lors de la lecture. La bande collante ne doit en aucun cas dépasser la bande magnétique afin d'éviter un collage d'une spire à l'autre.

La seule bande collante à utiliser est le No. 41 qui a la propriété de garantir des collages absolument secs n'encrassant pas les têtes magnétiques.
Le même procédé peut être utilisé pour le montage des amorces de bande.

Seul un haut-parleur auxiliaire adéquat met en valeur les subtilités d'un enregistrement sur bande, c'est pourquoi avec l'enregistreur REVOX, utilisez le

Haut-parleur REVOX modèle - 115 -



Un boîtier acoustique construit avec les plus grands soins, en relation avec deux haut-parleurs de première qualité — un système bassereflexe et une corne exponentielle pour les aigus — assurent une pleinitude étonnante du son. Les basses sont nettes et sans résonance, les aigus sont purs, comme seule peut les rendre une corne exponentielle, et les transitoires ont une véritable présence.
Demandez une démonstration de ce modèle dans un magasin spécialisé et exigez pour cette démonstration un enregistrement de bonne qualité. Prix de vente en Suisse Frs. 425.—.

Légende de la figure ci-contre

19 possibilité de raccorder une commande à distance. Au moyen d'un interrupteur manuel ou d'une pédale, une fonction enclenchée sur le système de touches peut être commandée à la distance désirée, c'est-à-dire stoppée ou remise en marche. La connexion du câble bipolaire doit se faire conformément au schéma ci-contre. Tension 24 volt. Si l'on ne fait pas usage de la commande à distance, il faut brancher la fiche spéciale, dont les bornes 1 - 3 sont pontées, dans la prise 19; sans quoi le système de touches ne fonctionne plus.

20 Entrée microphone, asymétrique, sensibilité 2,5 mV à 1 Megohm, pour le raccordement d'un microphone à cristal ou d'un microphone dynamique muni d'un transformateur (basse impédance).

21 Diode. Sert à effectuer la connexion à un appareil radio ou à un tourne-disques, dont la tension de sortie ne serait pas conforme aux tensions habituelles. La sensibilité de cette entrée peut, à l'aide du potentiomètre à pas-de-vis 23, être fixée entre 10 et 500 mV.

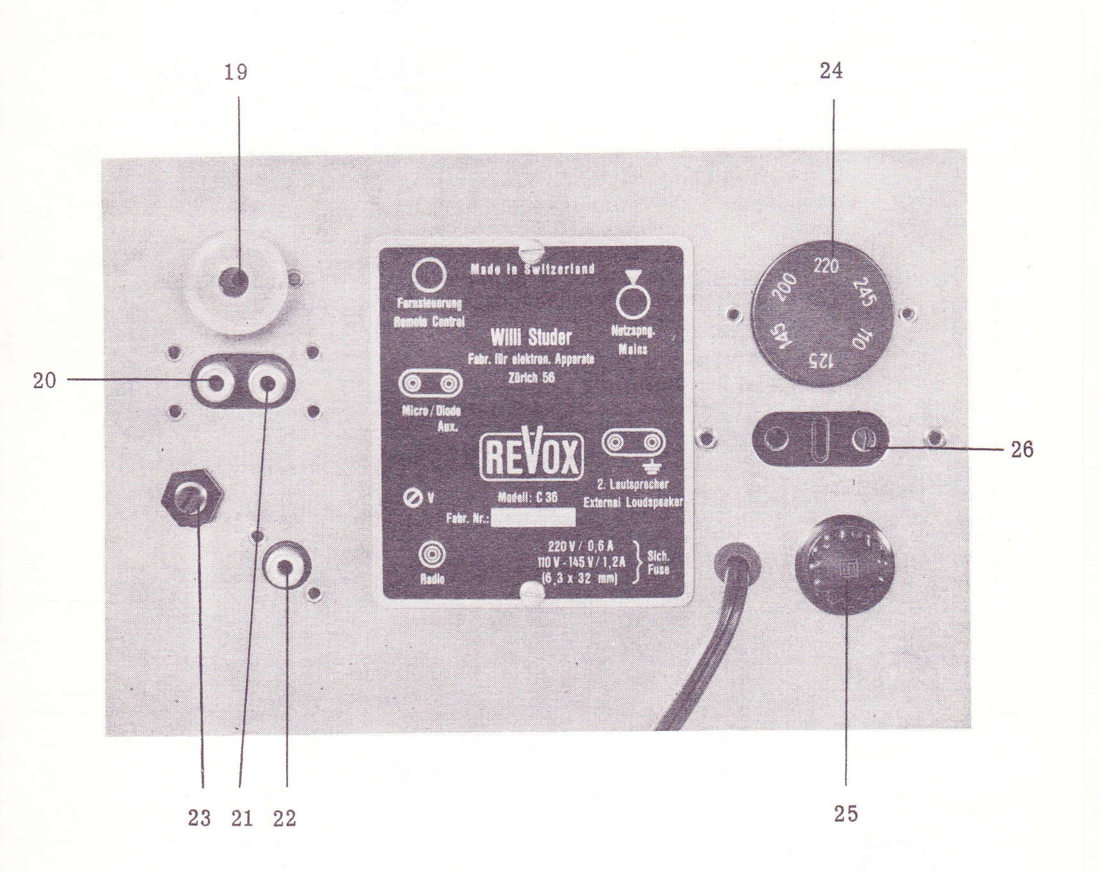
22 Radio. Sensibilité 300 mV à 2 Megohm. Pour le raccordement d'un appareil de radio, d'un tourne-disques ou d'un récepteur de télédiffusion.

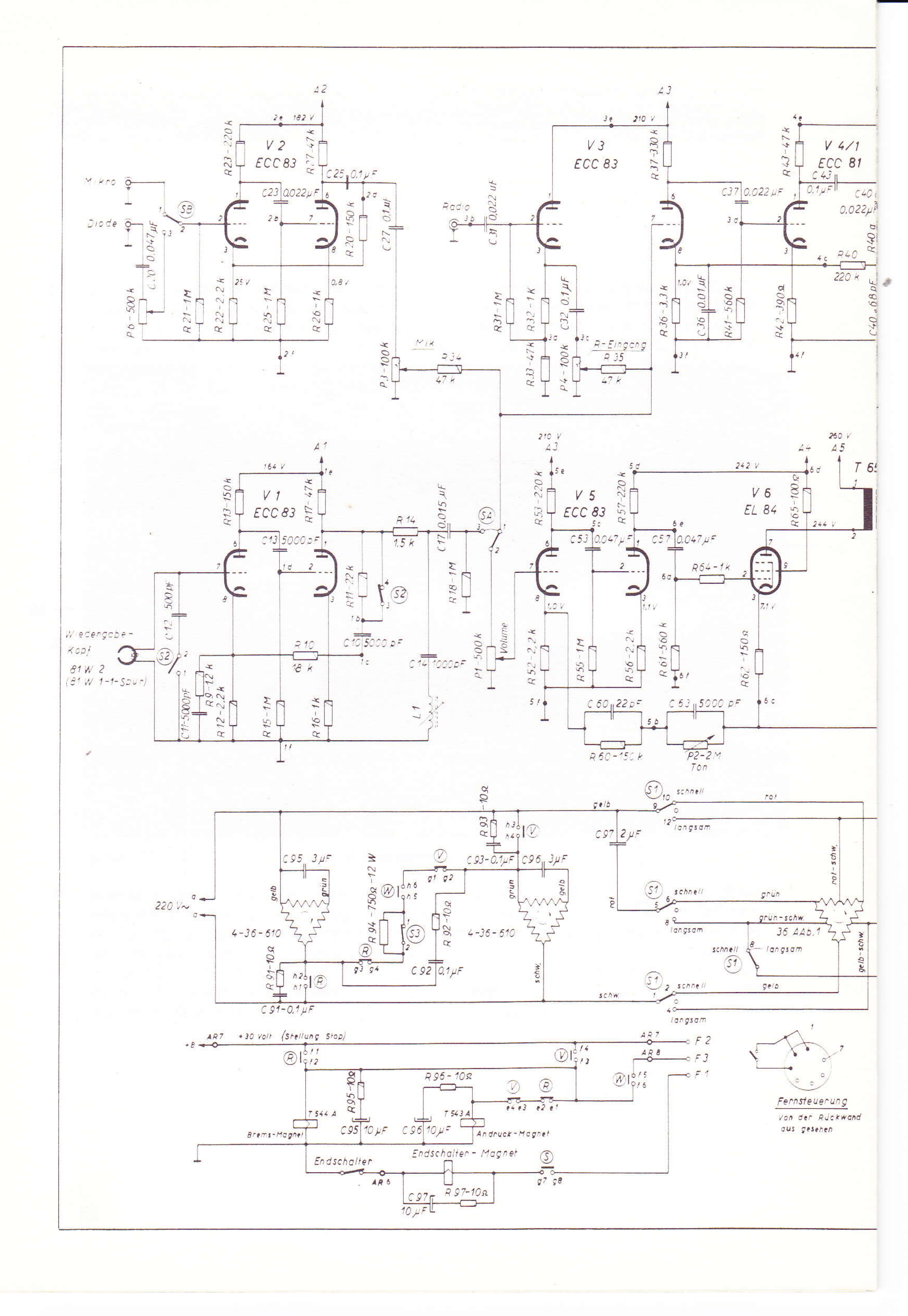
23 Potentiomètre à pas-de-vis. Sert au réglage de la sensibilité de l'entrée diode 21.

24 Sélecteur de tension. Le chiffre supérieur, lisible horizontalement, indique la tension.

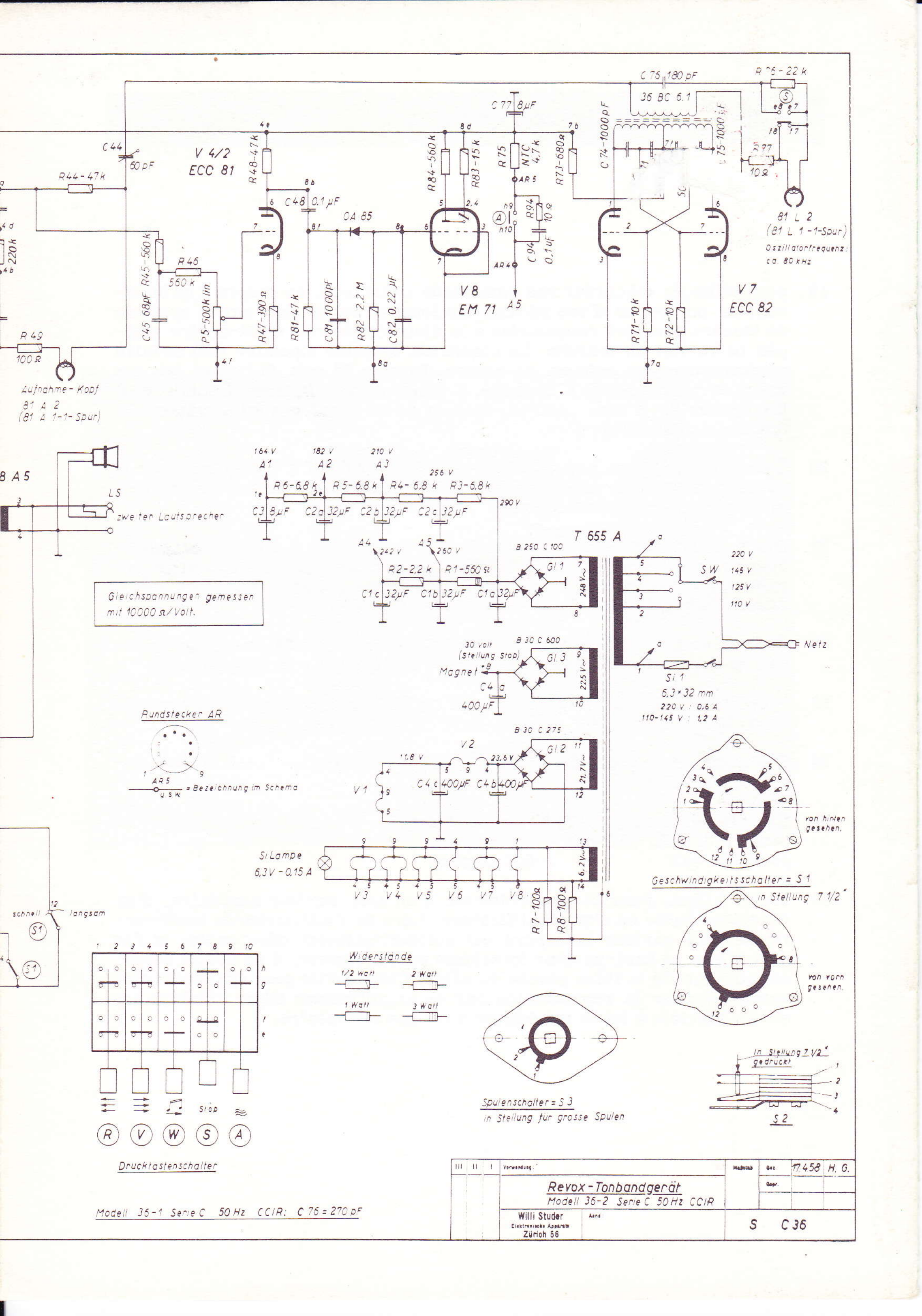
25 Support de fusible, retardé, 6,2 x 32 mm.
pour 110, 125, 145 volt = 1,2 ampère
pour 220 volt = 0,6 ampère

26 Sortie 5 Ohm. Pour le raccordement d'un haut-parleur auxiliaire, d'un récepteur radio ou d'un amplificateur. Lors de l'utilisation de cette sortie, le haut-parleur incorporé est automatiquement déconnecté; si l'on désire que ce haut-parleur fonctionne parallèlement, il ne faudra enfoncer qu'à moitié la fiche gauche du câble. Cette sortie peut également être employée pour la reproduction par un amplificateur High-Fidelity; une sortie spéciale à haute impédance n'est pas nécessaire.


19
24
20
26
23
21
22
25
Made in Switzerland
Fernsteuerung
Remote Control
Willi Studer
Fabr. für elektron. Apparate
Zürich 56
Netzspng.
Mains
Micro / Diode
Aux.
REVOX
2. Lautsprecher
External Loudspeaker
Modell: C 36
Fabr. Nr.:
220 V / 0,6 A
110 V - 145 V / 1,2A
(6,3 x 32 mm)
Sich.
Fuse
Radio
220
245
110
125
145
200



V 2
ECC 83
V 3
ECC 83
V 4/1
ECC 81
V 1
ECC 83
V 5
ECC 83
V 6
EL 84
Mikro
Diode
Radio
Wiedergabe-Kopf
81 W 2
(81 W 1-1-Spur)
Volume
P2-2 M
Ton
R-Eingang
220 V~
schnell
langsam
36 AAb.1
4-36-610
+30 Volt (Stellung Stop)
Brems-Magnet
Andruck-Magnet
Endschalter
Endschalter-Magnet
Fernsteuerung
von der Rückwand aus gesehen



C 76 180 pF
36 BC 6.1
C 77 8µF
C 74-1000 pF
75-1000 pF
R 76-22 k
R 77
10 Ω
81 L 2
(81 L 1-1-Spur)
Oszillatorfrequenz: ca. 80 kHz
V 7
ECC 82
R 71-10 k
R 72-10 k
7a
R 73-680 Ω
R 75
NTC 4,7 k
AR 5
R 94 10 Ω
C 94 0,1 µF
AR 4
A 5
V 8
EM 71
R 84-560 k
R 83-15 k
C 48 0,1 µF
OA 85
R 81-47 k
C 81 10000 pF
R 82-2,2 M
C 82 0,22 µF
V 4/2
ECC 81
R 48-47 k
R 47-390 Ω
C 44
50 pF
R 44-47 k
R 45-560 k
R 46
560 k
P 5-500 k lin
C 45 68 pF
220 k
R 49
100 Ω
Aufnahme-Kopf
81 A 2
(81 A 1-1-Spur)
8 A 5
LS
zweiten Lautsprecher
164 V
A 1
182 V
A 2
210 V
A 3
256 V
R 6-6,8 k
R 5-6,8 k
R 4-6,8 k
R 3-6,8 k
290 V
C 3 8µF
C 2a 32µF
C 2b 32µF
C 2c 32µF
A 4
242 V
A 5
260 V
R 2-2,2 k
R 1-560 Ω
C 1c 32µF
C 1b 32µF
C 1a 32µF
T 655 A
B 250 C 100
Gl 1
248 V~
220 V
145 V
125 V
110 V
SW
Netz
Si 1
6,3 × 32 mm
220 V : 0,6 A
110-145 V : 1,2 A
Gleichspannungen gemessen mit 10000 Ω/Volt.
30 Volt (Stellung Stop)
Magnet
B 30 C 600
Gl 3
22,5 V~
C 4 a
400 µF
Rundstecker AR
AR 5
usw. = Bezeichnung im Schema
B 30 C 275
V 2
11,8 V
23,6 V
Gl 2
21,7 V~
V 1
C 4 c 400µF
C 4 b 400µF
Si Lampe
6,3 V - 0,15 A
6,2 V~
V 3
V 4
V 5
V 6
V 7
V 8
R 7-100 Ω
R 8-100 Ω
von hinten gesehen.
Geschwindigkeitsschalter = S 1
in Stellung 7 1/2"
von vorn gesehen.
schnell
langsam
S1
Widerstände
1/2 Watt
2 Watt
1 Watt
3 Watt
Spulenschalter = S 3
in Stellung für grosse Spulen
In Stellung 7 1/2" gedrückt
S 2
Stop
R
V
W
S
A
Drucktastenschalter
Modell 36-1 Serie C 50 Hz CCIR: C 76 = 270 pF
Verwendung:
Revox-Tonbandgerät
Modell 36-2 Serie C 50 Hz CCIR
Willi Studer
Elektronische Apparate
Zürich 56
Massstab
Gez. 17.458 H. G.
Gepr.
S C 36